

زبان و ادبیات فارسی (دکتری)

متون نظم و نثر عربی

سرشناسه	:	برهانی، چلور، ۱۳۵۷ -
عنوان و نام پدیدآور	:	متون نظم و نثر عربی (ویژه مقطع دکتری) / گردآورنده چلور برهانی - مهدی ترکشوند.
مشخصات نشر	:	تهران: سنجش و دانش، ۱۳۹۰.
مشخصات ظاهری	:	۳۲۵ص: ۲۹×۲۲ س.م.
شابک	:	۹۷۸-۶۰۰-۲۳۲-۲۴-۱۵-۰۰۰۰
وضعیت فهرست نویسی	:	فیا
موضوع	:	دانشگاه‌ها و مدارس عالی -- ایران -- آزمون‌ها
موضوع	:	ادبیات عربی -- راهنمای آموزشی (عالی)
موضوع	:	ادبیات عربی -- مجموعه‌ها
موضوع	:	ادبیات عربی -- آزمون‌ها و تمرین‌ها (عالی)
موضوع	:	آزمون دوره‌های تحصیلات تکمیلی -- ایران
شناسه افزوده	:	ترکشوند، مهدی، ۱۳۶۱ -
رده بندی کنگره	:	۱۳۹۰م ۴۷۲ب/۴۷۲۳۵۳ LB
رده بندی دیویی	:	۳۷۸/۱۶۶۴
شماره کتابشناسی ملی	:	۲۵۱۲۷۹۳

متون نظم و نثر عربی

گردآورندگان:	چلور برهانی، مهدی ترکشوند
ناشر:	انتشارات سنجش و دانش
طراح جلد:	امید خندانی
نوبت چاپ:	اول، ۱۳۹۰
تیراژ:	۱۵۰۰ نسخه
قیمت:	۱۵۰۰۰ ریال
شابک:	۹۷۸-۶۰۰-۲۳۲-۲۴-۱

نشانی: تهران، میدان انقلاب، خیابان دانشگاه، تقاطع روانمهر، پلاک ۱۲۶، ساختمان سنجش و دانش
تلفن: ۶۱۲۶-۰۲۱

www.sanjesh.ir

© کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر محفوظ می باشد. ©

فهرست مطالب

متون نظم عربی

۸.....	لامیه العرب: شغری
۱۹.....	معلقهی امرؤ القیس
۳۲.....	معلقهی طرفة بن العبد
۴۸.....	معلقهی زهیر بن ابی سلمی
۵۶.....	معلقهی لبید بن ابی ربیعہ
۷۰.....	معلقهی عمرو بن کلثوم
۸۴.....	معلقهی حارث بن حلزہ
۱۰۵.....	الأعشى: وداع هريرة
۱۰۷.....	النايفه الذبياني: يا دار مئة
۱۰۸.....	عبيد بن الأبرص: المعلقة بانيه
۱۰۹.....	كعب بن زهير: بانت سعاد
۱۱۱.....	حسان بن ثابت: فتح مکه
۱۱۲.....	بشار بن برد: مدح ابن هبيرة و وصف الجيش
۱۱۴.....	أبونواس: ذع غنكأ لومي
۱۱۵.....	دعبل الخزاعي: رثاء اهل البيت
۱۲۰.....	ابو تمام: فتح عمورية
۱۲۷.....	بحتری: وصف إيوان كسرى
۱۳۳.....	متنبي: لكل امرئ ما نغود
۱۳۷.....	متنبي: مدح سيف الدولة
۱۴۳.....	متنبي: واخر قلباه
۱۴۷.....	متنبي: صحب الناس
۱۴۹.....	ابن فارس: الخمرية
۱۵۲.....	الأنبأري: غلو في الحياة وفي الممات
۱۵۴.....	مؤيد الدين طغرائي: لامية المعجم
۱۵۸.....	گزیده ابیات عربی کلیله و دمنه
۱۶۳.....	گزیده اشعار عربی سعدی

مقون نثر عربی

۱۸۷.....	برگزیده‌های از خطبه‌ها، نامه‌ها و حکمت‌های نهج البلاغه
۱۸۸.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۲.....
۱۸۸.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۳ (شقشقیه).....
۱۹۰.....	خطبه‌ی ۴.....
۱۹۰.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۵.....
۱۹۱.....	خطبه‌ی ۷.....
۱۹۱.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۱۶.....
۱۹۲.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۱۷.....
۱۹۳.....	خطبه‌ی ۲۱.....
۱۹۳.....	خطبه‌ی ۲۶.....
۱۹۴.....	خطبه‌ی ۴۲.....
۱۹۴.....	خطبه‌ی ۴۵.....
۱۹۴.....	خطبه‌ی ۴۹.....
۱۹۵.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۵۲.....
۱۹۵.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۶۳.....
۱۹۶.....	خطبه‌ی ۶۵.....
۱۹۶.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۸۶.....
۱۹۷.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۸۹.....
۱۹۷.....	خطبه‌ی ۹۲.....
۱۹۸.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۹۹.....
۱۹۹.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۱۰۲.....
۲۰۰.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۱۰۵.....
۲۰۰.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۱۰۹.....
۲۰۱.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۱۱۰.....
۲۰۱.....	خطبه‌ی ۱۱۱.....
۲۰۴.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۱۲۰.....
۲۰۴.....	خطبه‌ی ۱۴۰.....
۲۰۵.....	خطبه‌ی ۱۴۱.....
۲۰۵.....	خطبه‌ی ۱۴۲.....
۲۰۶.....	خطبه‌ی ۱۴۵.....
۲۰۶.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۱۵۴.....
۲۰۷.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۱۷۶.....
۲۰۸.....	خطبه‌ی ۲۰۱.....
۲۰۹.....	گزیده‌ی خطبه‌ی ۲۴۱.....
۲۰۹.....	گزیده‌ی نامه‌ی ۲۷.....
۲۱۰.....	گزیده‌ی نامه‌ی ۳۱.....
۲۱۶.....	گزیده‌ی نامه‌ی ۴۵.....
۲۱۸.....	گزیده‌ی نامه‌ی ۴۷.....

۲۱۹.....	گزیده‌ی نامه‌ی ۵۳.....
۲۲۷.....	۲. گزیده‌ی مقامات حریری.....
۲۲۸.....	المقامة الصناعية.....
۳۱۱.....	سوالات آزمون دکترا و پاسخ.....
۳۱۱.....	آزمون دکتری دانشگاه آزاد اسلامی سال ۱۳۸۲.....
۳۱۳.....	آزمون دکتری دانشگاه آزاد اسلامی ۱۳۸۳.....
۳۱۵.....	آزمون دکتری دانشگاه آزاد اسلامی ۱۳۸۴.....
۳۱۷.....	آزمون دکتری دانشگاه آزاد اسلامی ۱۳۸۵.....
۳۱۹.....	آزمون دکتری دانشگاه آزاد اسلامی ۱۳۸۶.....
۳۲۱.....	آزمون دکتری دانشگاه آزاد اسلامی ۱۳۸۷.....
۳۲۳.....	آزمون دکتری دانشگاه آزاد اسلامی ۸۸.....
۳۲۵.....	منابع و مآخذ نظم و نشر عربی.....

www.ketab.ir

به نام خداوند جان و خرد

کزین برتر اندیشه برنگذرد

مجموعه‌ای که پیش رو دارید، منتخبی پیراسته از مهم‌ترین گزیده‌های متون نظم و نثر عربی، به علاوه‌ی پاسخ سؤال‌های هفت دوره آزمون دکتری رشته‌ی زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی است که مطالعه‌ی آن، شما را از مراجعه به منابع گوناگون و سرگردانی در میان گزیده‌های متعدد، بی‌نیاز می‌کند.

در بخش متون نظم، علاوه بر ترجمه‌ی فارسی روان ابیات، هر جا لازم بوده، معنا، نقش و اعراب واژه‌های هر بیت را توضیح داده‌ایم و در بخش نثر عربی نیز معنای هر جمله و بند را ذیل آن نوشته‌ایم تا دانشجویان گرامی در درک مفهوم واژه‌ها دچار مشکل نگردند.

شایان ذکر است که دو جزء ۲۹ و ۳۰ قرآن مجید نیز معمولاً جزو منابع آزمون دکتری است؛ اما از آن جا که از سویی پرداختن بدان موجب فطور شدن کتاب می‌گردد و از سوی دیگر، بحمدالله، قرآن مجید و ترجمه‌اش در دسترس همگان قرار دارد، از درج آن خودداری نمودیم؛ با این همه، کوشیدیم صفحاتی از کتاب را با استفاده از جزوه‌ی استاد بزرگوار، آقای دکتر تجلیل، به بررسی امثال موجود در قرآن کریم اختصاص دهیم.

در اینجا بر خود واجب می‌دانم از پدر فاضل و بزرگوارم، دکتر شفیع برهانی، که زحمت پاسخ‌گویی به سؤال‌های آزمون دکتری و تجزیه و ترکیب و اعراب‌گذاری کلمات را پذیرفتند، مراتب امتنان و سپاس را به عمل آورم؛ هر چند این کار در کنار سایر زحمات ایشان، حتی ذره‌ای در برابر خورشید نیست.

از آنجا که کتاب حاضر، جنبه‌ی کمک آموزشی دارد و در برخی موارد پاورقی‌های توضیحی نیز در آن درج شده، به نظر می‌رسد که ذکر منابع و مآخذ متعدد در لایه‌لای صفحات و یا پاورقی کتاب، باعث برهم خوردن تمرکز خواننده گردد؛ بنابراین منابعی را که در تألیف کتاب از آنها استفاده کرده‌ایم، در پایان ذکر نمودیم. امید است استادان گرانقدری که از آثارشان در این مجموعه بهره برده‌ایم، همچنان که از کرم دریا سزد، از این قطره‌ی ناچیز درگذرند.

به یقین، این کار در نوع خود کاستی‌هایی نیز دارد؛ بنابراین نگارنده با دستانی خالی و چشمانی پر انتظار، امید دارد که استادان ارجمند و خوانندگان گرامی، او را شیوه‌ی راه رفتن بیاموزند و در رفع کاستی‌ها و اشکالات کتاب، یاری‌اش دهند.

چنور برهانی